



**БЪЛГАРСКИ ПОЩИ**  
МАРИЦИУ - КАЧЕСТВО - ГОВЕДИС

## ДОГОВОР

### „ДОСТАВКА НА РАЗХЛАДИТЕЛНИ НАПИТКИ (ИЗВОРНА ВОДА) ЗА РАБОТЕЩИТЕ В „БЪЛГАРСКИ ПОЩИ“ ЕАД, НА ОТКРИТО, ПРИ ВИСОКИ ЛЕТНИ ТЕМПЕРАТУРИ”

№ 149 ..... 1. 02.07 ..... 2015г.

Днес, 02.07... 2015 г. (две хиляди и петнадесета година) в град София, между:

1. „БЪЛГАРСКИ ПОЩИ“ ЕАД, регистрирано в Търговския регистър на Агенцията по вписванията под ЕИК 121396123, със седалище и адрес на управление гр. София 1700, район „Студентски“, ул. „Академик Стефан Младенов“ № 1, бл. 31, представлявано от **ГЛАВЕН ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР**, наричано по - нататък „ВЪЗЛОЖИТЕЛ”

и

*Заличено с/м. т. 2 от ЗЗЛД*

2. „БУЛМИНВЕКС - ГВ“ ЕООД, регистрирано в Търговския регистър на Агенцията по вписванията под ЕИК 000622340, със седалище и адрес на управление: гр.София, ул. „Борислав Огойски“ № 14, представлявано от **управител**, наричано по - нататък „ИЗПЪЛНИТЕЛ”.

*Заличено с/м. т. 2 от ЗЗЛД*

На основание чл. 101е, ал.1 от Закона за обществените поръчки след възлагане на обществена поръчка чрез публична покана с предмет: „Доставка на на разхладителни напитки( изворна вода) за работещите в „Български пощи“ ЕАД, на открито, при високи летни температури и при условията на класираното на първо място предложение, съгласно протокол № 2 от 11.06.2015 г. утвърден от Главен изпълнителен директор на „Български пощи“ ЕАД, се сключи настоящият Договор.

Страните се споразумяха за следното:

#### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. (1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема при условията на настоящия договор да достави **181 713 (сто осемдесет и една хиляди седемстотин и тринадесет) бр. бутилки** с вместимост **0,5 литра** изворна вода за работещите на открито при високи летни температури служители на „Български пощи“ ЕАД в съответствие с изискванията на Техническото задание на



tertek

БЪЛГАРСКИ ПОЩИ ЕАД  
 ЦЕНТРАЛНО УПРАВЛЕНИЕ  
 ул. „Академик Стефан Младенов“ № 1  
 бл. 31, 1700 София, тел. 02 / 949 32 80  
 факс: 02 / 962 53 29

BULGARIAN POSTS PLC  
 CENTRAL OFFICE  
 1, Academic Stefan Mladenov Str., bl. 31,  
 1700 Sofia, Bulgaria, tel. +359 2 949 32 80,  
 fax: + 359 2 962 53 29



Ir.

*Заличено с/м. т. 2 от ЗЗЛД*

*Заличено с/м. т. 2 от ЗЗЛД*

**ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** /Приложение №1 - неразделна част от договора/ и Техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** /Приложение № 2/.

(2) Периодичност на доставките:

- до 7 дни след подписване на договора – 90 857 бутилки;
- 20 дни след първата доставка – 90 856 бутилки;

## II. ВЛИЗАНЕ В СИЛА И СРОК НА ДОГОВОРА

Чл. 2. Договорът влиза в сила от датата на подписването му от двете страни и е със срок на действие до пълното изпълнение на предмета на договора, съгласно чл. 1.

## III. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл. 3. (1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** обща сума в размер на 39 976, 86 лв. (тридесет и девет хиляди деветстотин седмдесет и шест) лв. без включен ДДС, при единична цена на бутилка от 0,5 литра – 0,22 лв. (двадесет и две стотинки) лв. без ДДС.

(2) За изпълнение на доставките, предмет на договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** сумата на заявените по реда на чл. 1, ал. 2 количества натурална минерална вода, по посочените цени в Ценовото предложение - Приложение № 3, неразделна част от договора.

(3) Единичните цени на минералната вода и общата цена за изпълнение на договора са твърди и не подлежат на преразглеждане за срока на договора.

(4) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** превежда сумите за всяка извършена доставка по банков път, по сметката на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в срок от 20 (двадесет) работни дни, след представяне в счетоводството на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на оригинални данъчни фактури, придружени от двустранно подписани приемно-предавателни протоколи.

Банковата сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** е:

Банка: Централна Кооперативна Банка

IBAN:

BIC: CECBVGSR

*Заличено съгг. чл.2 от ЗЗЛД*

(5) Плащането се извършва от ЦУ на „Български пощи“ ЕАД.

## IV. МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОСТАВКАТА

Чл. 5. Доставките на изворната вода ще се извършват в Българския разменно-сортировъчен център, на адрес: 1900 гр. София, кв. „Нова Враждебна“, ул. „Челопешко шосе“ № 31.

## V. ОПАКОВКА

Чл. 6. (1) Доставяните бутилки с изворна вода да бъдат опаковани по 12 бр. в полиетиленов плик.

(2) Опаковката да осигурява запазване на стоката от всякакви повреди, дължащи се на атмосферни условия и транспорт. Изпълнителят носи отговорност за вреди, произлезли от неподходяща опаковка.

## VI. ПРЕХВЪРЛЯНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА И РИСКА

Чл. 7. (1) Собствеността върху доставките, предмет на този договор, преминава върху **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** от момента на предаването им в склада на БРСЦ, за което съставят и подписват двустранно приемно-предавателни протоколи от упълномощен

*Заличени съгг. чл.2 от ЗЗЛД*



представители на страните. От момента на подписване на съответния протокол върху **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** преминават всички рискове.

(2) В приемно-предавателните протоколи се посочват видът, количеството и качеството на получените доставки.

## ВИИ. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

Чл. 8. Права и задължения на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**:

8.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** точно изпълнение на задълженията му по договора.

8.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да изисква и получава своевременно информация за възникнали проблеми във връзка с изпълнението на договора и да оказва съдействие за решаването им.

8.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да иска замяна на определен вид от изворната вода с друг вид, за срока на договора, в рамките на стойността, посочена в чл. 3, като общата бройка на доставените бутилки изворна вода не следва да бъде по-малка от посочената в чл.1, ал. 1 от настоящия договор.

8.4. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да плати договорената цена в размера, по начина и в сроковете, определени в раздел III на настоящия договор.

Чл. 9. Права и задължения на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:

9.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да достави **181 713** (сто осемдесет и една хиляди седемстотин и тринадесет) бр. 0,5-литрови бутилки изворна вода за работещите на открито при високи летни температури служители на „Български пощи“ ЕАД.

9.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен при установяване на недостатъци на доставените от него бутилки с изворна вода в срок до 24 (двадесет и четири) часа да осигури тяхната подмяна.

## ВИИИ. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 10 (1) При подписване на настоящия договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** представя гаранция за изпълнение на договора в размер на **1199,30** лв. (хиляда сто деветдесет и девет лева и тридесет стотинки), представляваща 3% от стойността на поръчката..

**Забележка:** В зависимост от избраната от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** форма на гаранцията за изпълнение на договора ще бъдат включени съответни текстове в окончателния вариант на договора.

(2) Гаранцията за изпълнение на договора се освобождава от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** без да се дължи лихва на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

Чл. 11. В случай на прекратяване на договора по причина на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** гаранцията за изпълнение на договора не се възстановява.

Чл. 12. В случай на неизпълнение на други задължения по този договор от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** си запазва правото да задържи съответна част от гаранцията за изпълнение на договора.

Чл. 13. В случаите, посочени в чл.11 и чл. 12 и при условие, че размерът на вредите е по-голям от размера на гаранцията за изпълнение на договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да търси обезщетение за вреди.

## ВИИИИ. ОТГОВОРНОСТИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 14. При забава на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за плащане на цената по чл. 3 с повече от 20 (двадесет) работни дни, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** дължи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** неустойка в размер на законната лихва за всеки просрочен ден, но не повече от 2% от стойността на съответната доставка.

Замис, общ.  
чл. 2 от ЗЗЛО

Замис, общ.  
чл. 2 от ЗЗЛО



14.1. При забавено изпълнение предмета на настоящия договор с повече от 7 (седем) календарни дни, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 0,5 % , за всеки просрочен ден, но не повече от 10 % от стойността на договора.

14.2. При забава, частично или пълно неизпълнение на дадена партида от договора с повече от 10 (десет) дни от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да прекрати едностранно договора, като в този случай **Изпълнителят** дължи неустойка в размер на 10 % от цената на договора.

14.3. В случай, че неизправна страна е **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** упражнява правата си по чл. 12 от договора.

14.4. При виновно неизпълнение на останалите задължения на страните по договора, неизправната страна отговаря за всички преки и непосредствени вреди и пропуснати ползи.

## Х. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 16. (1) Договорът може да бъде прекратен в следните случаи:

1. при изтичане на срока и неговото изпълнение;
2. от всяка една от страните едностранно с едноседмично писмено предизвестие при неизпълнение на задълженията по него от другата страна, продължило повече от 10 (десет) дни);
3. по взаимно съгласие, с писмено споразумение, уреждащо всички имуществени въпроси, между страните.

(2) Едностранно прекратяване на договора се допуска както при пълно неизпълнение, така и при частично, лошо или забавено изпълнение съгласно условията на чл. 87 – 88 от ЗЗД.

(3) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да прекрати договора, ако в резултат на обективни обстоятелства, възникнали след сключването му, не е в състояние да изпълни своите задължения.

## ХІ. НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА

Чл. 17. Страните по настоящия договор не отговарят за неизпълнението му, причинено в резултат на непредвидени обстоятелства.

1. „Непредвидени обстоятелства“ са обстоятелствата, включително от извънреден характер, възникнали след сключването на договора, независимо от волята на страните, които не са могли да бъдат предвидени и правят невъзможно изпълнението при договорените условия.

2. Ако страната, която е следвало да изпълни свое задължение по договора, е била в забава към момента на възникване на непредвидено обстоятелство, тя не може да се позовава на него, при положение, че към момента на настъпване на срока за изпълнение същото не е било възникнало.

3. Непредвидено обстоятелство не е основание за отпадане отговорността по р. IX, ако засегнатата страна е могла да предвиди и предотврати настъпването на вредите и загубите.

4. Страната, засегната от непредвидено обстоятелство, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в 5 - дневен срок от настъпването на такава.

5. Докато трае непредвиденото обстоятелство се спира изпълнението на задълженията по договора. Срокът на договора автоматично се продължава със срока на действие на непредвиденото обстоятелство.

6. Не може да се позовава на непредвидено обстоятелство онази страна, ~~позовава~~ чиято небрежност или умишлени действия е настъпило същото.

Залис. съгл.  
чл. 2 от ЗЗД

Залис. съгл.  
чл. 2 от ЗЗД

7. Липсата на парични средства не представлява непредвидено обстоятелство.

## ХІІ. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Чл. 18. Всички уведомления, които страните са задължени да си изпращат една на друга във връзка с този Договор, се правят в писмена форма и могат да се доставят лично или чрез препоръчано писмо, куриер или факс съобщение, изпращани както следва:

### ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

**„БЪЛГАРСКИ ПОЩИ“ ЕАД**

Адрес: 1700 София, ул. "Академик Ст. Младенов" №1, бл.31

Факс: 962 53 29

На вниманието на: \_\_\_\_\_

*Замис. сѣгл. чл. 2 от ЗЗАК*

! – Главен изпълнителен директор

Банка: „Централна кооперативна банка“ АД.

IBAN: BG97 1001 001

BIC: CECBBO33

*Замис. сѣгл. чл. 72 от ДОНК*

### ИЗПЪЛНИТЕЛ:

Адрес: гр.София, ул. "Борислав Огойски" № 14

Факс: 02/957 60 79

На вниманието на: \_\_\_\_\_

*Замис. сѣгл. чл. 2 от ЗЗАК*

Банка: Централна Кооперативна Банка

IBAN: BG39 1004 001

BIC: CECBBO33

*Замис. сѣгл. чл. 72 от ДОНК*

Чл. 19. (1) Всички съобщения във връзка с този договор са валидни, ако са направени в писмена форма от упълномощените представители на страните и изпратени на съответните адреси, посочени в договора. Ако някоя от страните промени адреса си, следва незабавно да уведоми другата за направените промени. Адресите на страните по договора са, както следва:

- на **Изпълнителя:** : гр.София, ул. "Борислав Огойски" № 14

*Замис. сѣгл. чл. 2 от ЗЗАК*

Лице за контакт: \_\_\_\_\_

тел. .02/ 957 60 77, факс: 02/957 60 79, e-mail: trade@gotabana1.info

- на **Възложителя:** гр. София 1700, район „Студентски“, ул. „Академик Стефан Младенов“ № 1, бл. 31

*Замис. сѣгл. чл. 2 от ЗЗАК*

Лице за контакт: \_\_\_\_\_

тел. (02) 949 3257 e-mail: NataliaG@bgpost.bg

(2) Лицето, посочено като представляващо **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в предходната алинея се счита за изрично упълномощено и отговорно относно заявяването, доставянето и приемането на съответните партии с минерална вода.

Чл. 20. Всяка Страна ще бъде надлежно уведомена в писмена форма в тридневен срок от другата Страна относно промени в адреса. Пропускът да се уведоми или неправилното уведомление за промяната на адреса, ще освободи другата Страна от отговорност за неточно изпращане на съобщенията, изисквани по този Договор, освен ако промяната е настъпила по силата на приложим закон.

Чл. 21. Нищожността на някоя клауза от Договора не води до нищожност на друга клауза или на договора като цяло.

Чл. 22. Този Договор се прилага и тълкува съгласно законите на Република България.

*Замис. сѣгл. чл. 2 от ЗЗАК*

*Замис. сѣгл. чл. 2 от ЗЗАК*



Чл. 23. За всички неуредени въпроси се прилагат разпоредбите на Търговския закон и на Закона за задълженията и договорите.

Договорът, заедно с описа на приложенията към него бе съставен и подписан в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.

**Опис на приложенията:**

1. Техническо предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;
2. Техническа спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
3. Ценово предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;
4. Гаранция за изпълнение на договора;
5. Документи, издадени от съответните компетентни органи за удостоверяване липсата на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1 и ал. 2 от ЗОП;

Д  
Г

Залитено съгл.  
чл. 2 от ЗЗЛК

Ръковод

Изготв

Кр. Маг

„БУЛМИНВЕКС ГЪ“ ЕООД

ДО  
ЦЕНТРАЛНОТО УПРАВЛЕНИЕ  
НА „БЪЛГАРСКИ ПОЩИ“ ЕАД  
УЛ. „АКАД. СТЕФАН МЛАДЕНОВ“  
№1, БЛОК 31  
1700 – СОФИЯ

**ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ**  
за изпълнение на обществена поръчка чрез публична покана  
по реда на чл.101а, ал.2 от ЗОП с предмет:

*„Доставка на разхладителни напитки (изворна вода) за работещите в „Български пощи“ ЕАД на открито, при високи летни температури“*

**УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,**

В отговор на публикувана от вас поканата за изпълнение на обществена поръчка чрез публична покана с предмет:

*„Доставка на разхладителни напитки (изворна вода) за работещите в „Български пощи“ ЕАД на открито, при високи летни температури“*

Ви представяме нашето техническо предложение за изпълнение, като декларираме, че:

1. Приемам изцяло, без резерви или ограничения в тяхната цялост, условията на Техническата спецификация (Приложение №1) към поканата на Възложителя.

2. Предлагам да изпълня услугите по предмета на поръчката, в съответствие с изискванията на Техническата спецификация (Приложение №1) на Възложителя, както следва:

2.1 Изворната вода да отговаря на изискванията на „Наредбата за изискванията към бутилираните натурални минерални, изворни и трапезни води, предназначени за питейни цели“, приета с ПМС № 178 ОТ 23.07.2004г.(изм.и доп.,ДВ,бр.66 от 25.07.2008г. в сила от 25.07.2008г.).

2.2 Да бъде представена информация за качеството на предлаганата изворна вода, съгласно Наредба №9 от 2001г. за качеството на водата, предназначена за питейно-битови цели, обн.ДВ, бр.30 от 28.03.2001г., изм.и доп. Обн. ДВ бр.15от 21.02.2012г.

2.3 Изворната вода да не е негазирана, подходяща за ежедневна консумация.

2.4 Етикетът на бутилката трябва да съдържа информация за:

- описание на водата съгласно Наредба за изискванията за етикетирането и представянето на храните, обн. ДВ, бр.62 от 28.07.2000г. изм. и доп.Обн.ДВ, бр.84 от 27.09.2013г.;

*Булфинвекс Гъ / Кр. Масариева 1*  
*Иван Коста*      *Иван Коста*

- ако изворната вода е със съдържание на минерални соли до 50mg/l, да бъде изписан текстът „С много ниска минерализация“.

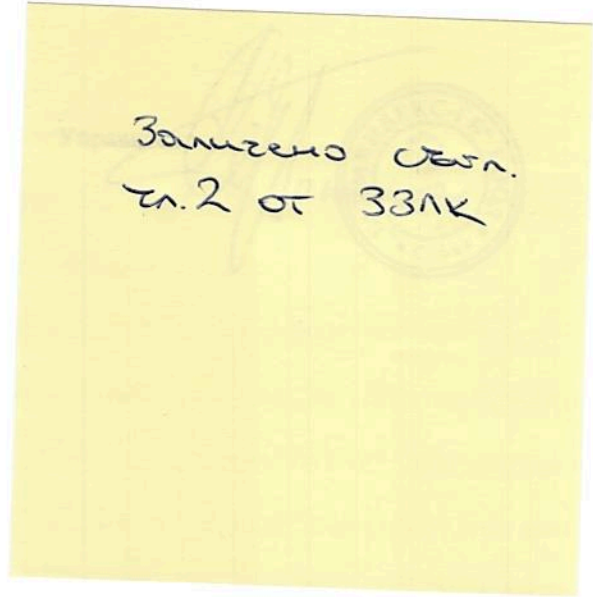
2.5 Срок на годност: не по-малко от 3 /три/ месеца от датата на доставка.

2.6 Производителят на изворна вода да е сертифициран по ISO 9001:2000 или еквивалент.

2.7 Изворната вода да е бутилирана в бутилки от PET материал.

3. Настоящата оферта е валидна не по - малко от 90 дни, считано от крайния срок за получаване на офертите.

Дата: 07.05. 2015 г.



10/18

14/17  
Заличено



## ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

### ЗА ДОСТАВКА НА РАЗХЛАДИТЕЛНИ НАПИТКИ (ИЗВОРНА ВОДА) ЗА

### РАБОТЕЩИТЕ В „БЪЛГАРСКИ ПОЩИ“ ЕАД

1. Предмет на поръчката – доставка на изворна вода за работещите на открито, при високи летни температури.

#### II. Изисквания към доставката:

1. Изворната вода да отговаря на изискванията на „Наредба за изискванията към бутилираните натурални минерални, изворни и тразезни води, предназначени за питейни цели“, приета с НМС № 178 от 23.07.2004 г. (изм. и доп., ДВ, бр. 66 от 25.07.2008 г., в сила от 25.07.2008 г.).

2. Да бъде представени информация за качеството на предлаганата изворна вода, съгласно Наредба № 9 от 2001 г. за качеството на водата, предназначена за питейно-битови цели, обн. ДВ, бр. 30 от 28.03.2001 г., изм. и доп. Обн. ДВ бр. 15 от 21.02.2012 г.

3. Изворната вода да е негазирана, подходяща за ежедневна консумация.

4. Етикетът на бутилката трябва да съдържа информация за:

- съдържание на водата съгласно Наредбата за изискванията за етикетирането и представянето на храните, обн. ДВ, бр. 62 от 28.07.2000 г., изм. и доп. Обн. ДВ, бр. 84 от 27.09.2013 г.

- използваните методи за обработка на водата и стойности за обща минерализация или електропроводимост и активна реакция;

- ако изворната вода е със съдържание на минерални соли до 50 mg/l, да бъде изписан текстът „С много ниска минерализация“;

- ако изворната вода е със съдържание на минерални соли до 500 mg/l, да бъде представен Сертификат от МЗ по чл.5 от Наредбата за изискванията към бутилираните натурални минерални, изворни и тразезни води, предназначени за питейни цели (или еквивалент).

5. Срок на годност: не по-малко от 3 (три) месеца от датата на доставка.

6. Производителят на изворна вода да е сертифициран по ISO 9001:2000 или еквивалентен.

7. Изворната вода да е бутилирана в бутилки от PET материал.

#### III. Място, брой и количество на доставките:

1. Място на изпълнение - Български разменен сортировъчен център – гр. София, кв. Нова Враждебна, ул. „Челюешко шосе“ № 31.

2. Доставката да бъде на две партии:

- до 7 дни след подписване на договора - 90 857 бутилки;

- 20 дни след първата доставка - 90 856 бутилки.

3. Общо количество – 181 713 бутилки с вместимост 0,5 л.

Заличено СБСЛ. тл. 2  
от ЗЗЛК

Заличено СБСЛ.  
мл. 2 от ЗЗЛК